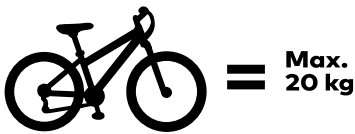
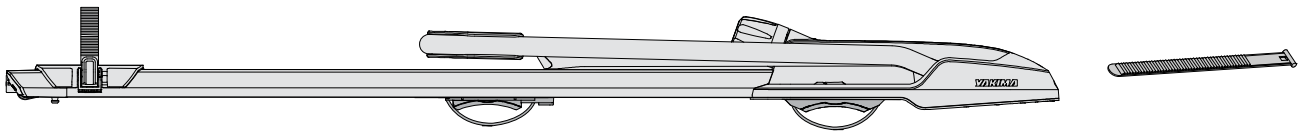
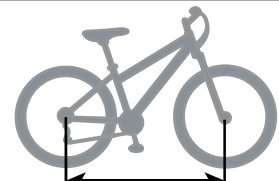
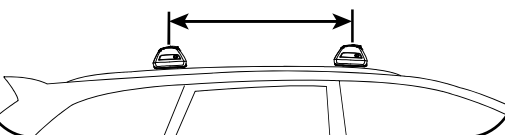


CONTENTS • INHALT • CONTENIDO • CONTENU • INNHOLD • CONTEÚDO • CONTENUTO  
ZAWARTOŚĆ • OBSAH • OBSAH • INHOUD • INNEHÅLL • INDHOLD • 3MICT • SISÄLLYS

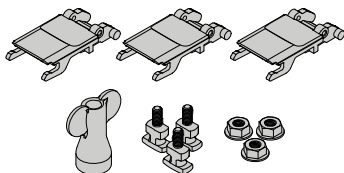


Min. 457.2 mm  
Max. 1016 mm







Max. 1325 mm

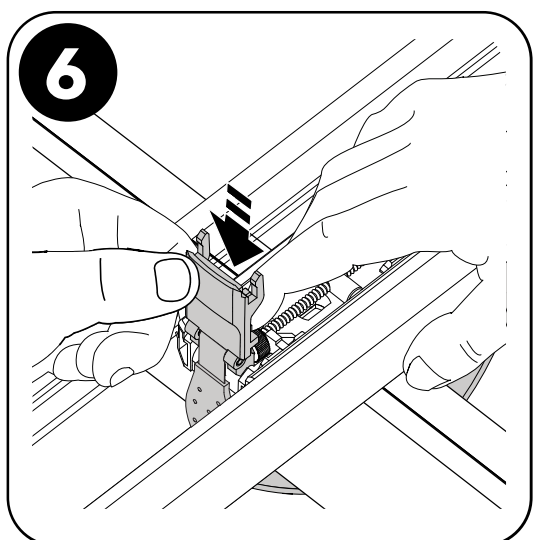
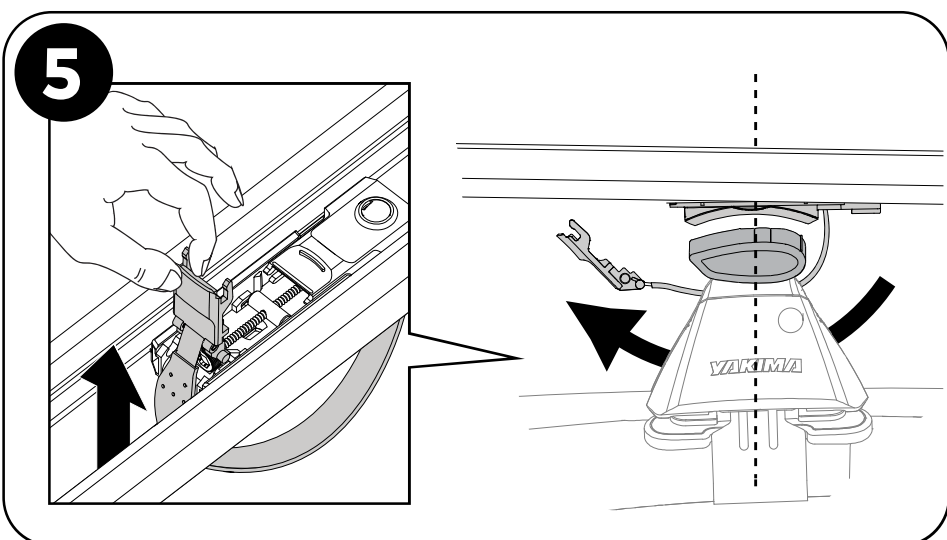
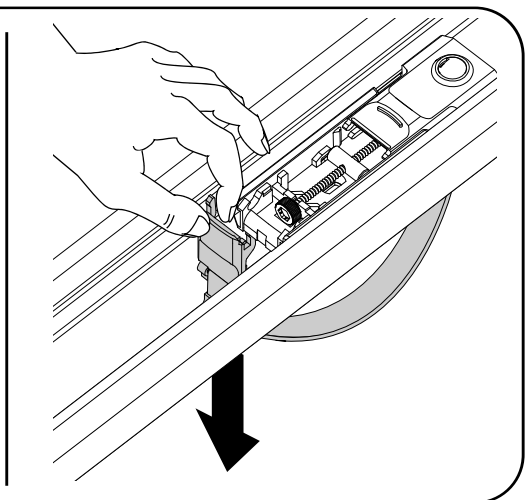
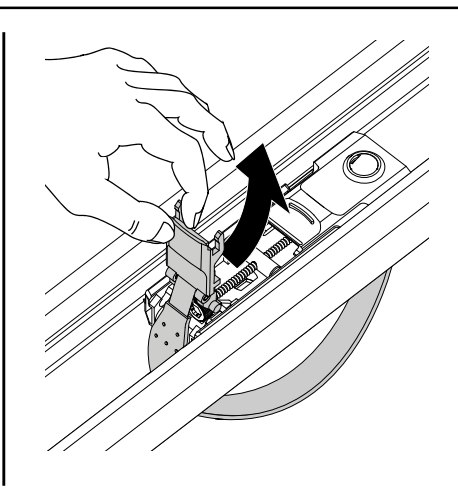
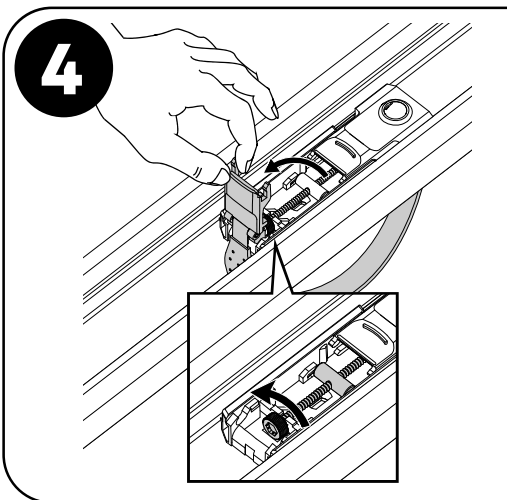
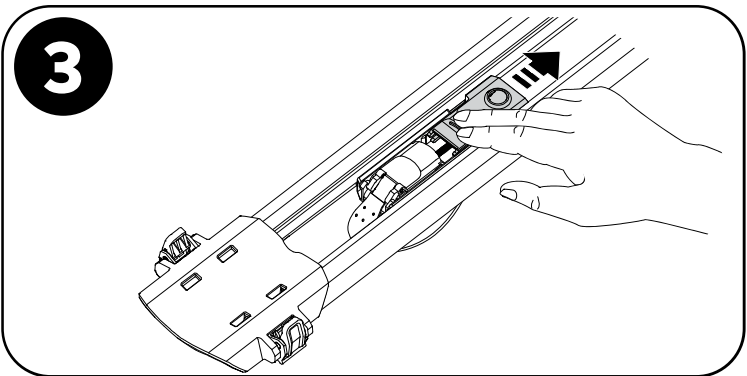
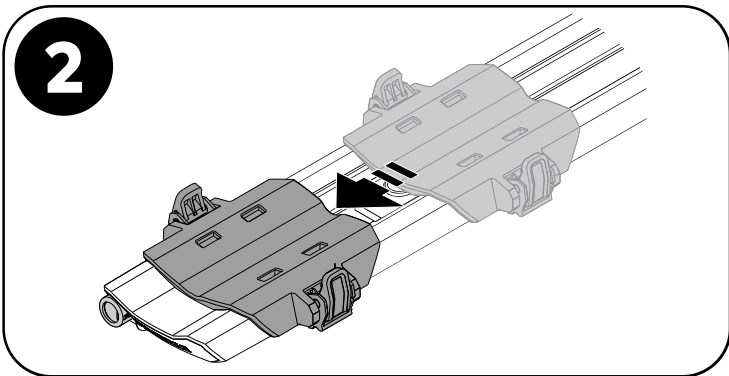
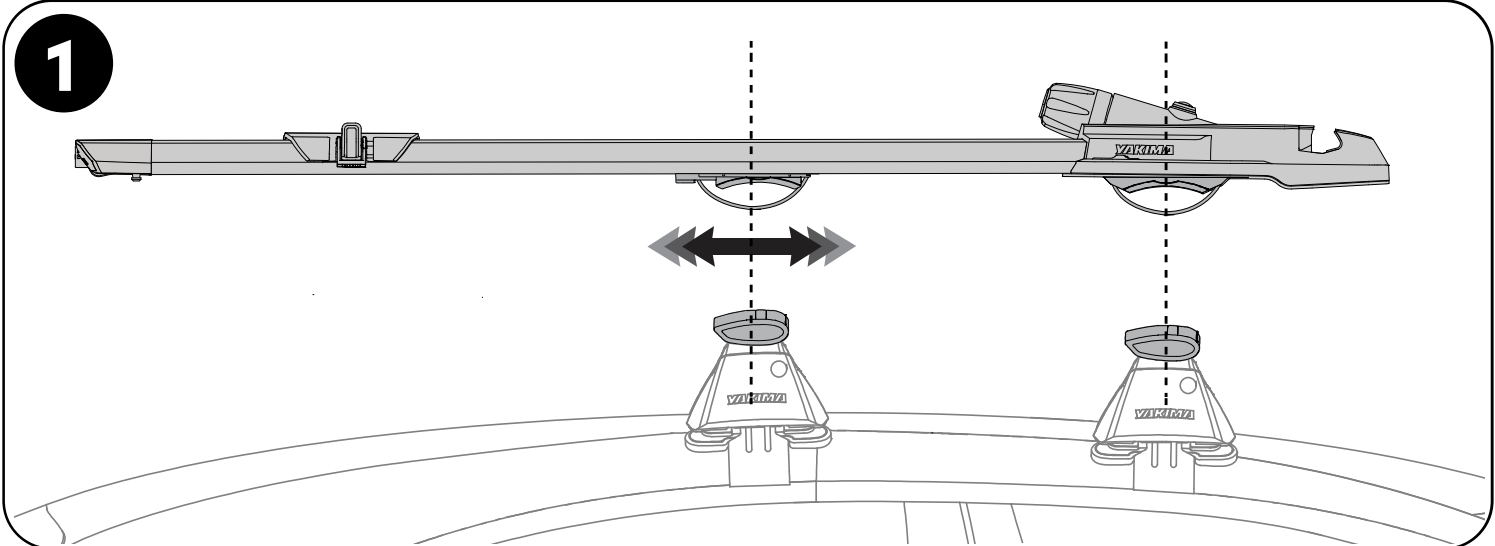
Accessories • Zubehör • Accesorios  
Accessoires • Tilbehør • Acessorios  
• Accessori • Akcesoria • Doploky •  
Prislušenstvo • Accessoires • Tillbehör  
Tilbehør • Комплекты • Lisätarvikkeet



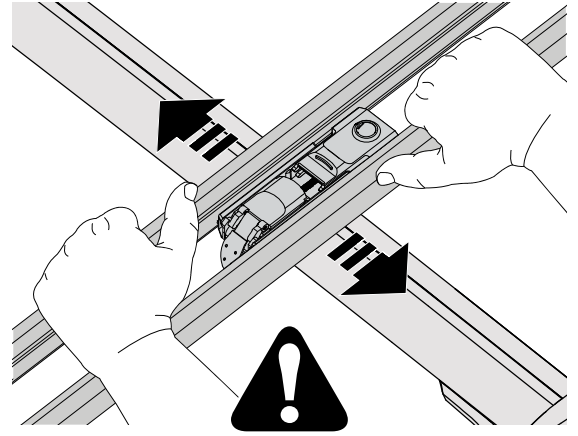
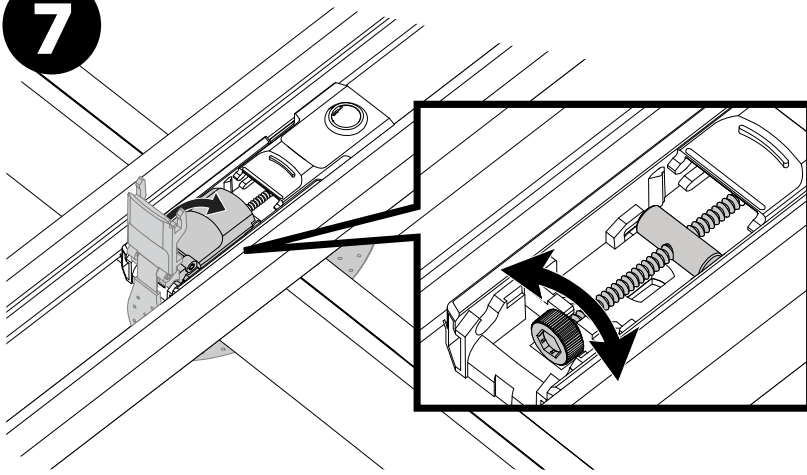
SmarT-Slot Kit 1 #8002122

WHEEL SIZE COMPATIBILITY • KOMPATIBILITÄT DER RADGRÖSSEN • COMPATIBILIDAD DEL TAMAÑO DE RUEDA  
• COMPATIBILITÉ DES TAILLES DE PNEUS • KOMPATIBILITET MED HJULSTØRRELSE •  
COMPATIBILIDADE DO TAMANHO DAS RODAS • COMPATIBILITÀ DELLE DIMENSIONI DELLE  
RUOTE • KOMPATYBILNOŚĆ ROZMIARU KÓŁ • KOMPATIBILITA VEĽIKOSTI KOL •  
KOMPATIBILNÉ VEĽKOSTI KOLIES • COMPATIBILITEIT WIELMAAT • KOMPATIBILITET MED HJULSTØRLEK •  
KOMPATIBLE HJULSTØRRELSER • СУМІСНИЦЬ РОЗМІРІВ КОЛІС • PYÖRÄN KOON YHTEENSOPIVUUS

		
	660.4 mm	38.1 - 101.6 mm
	698.5 mm	38.1 - 101.6 mm
	736.6 mm	38.1 - 88.9 mm
	650c	23 - 52c
	700c	21 - 52c



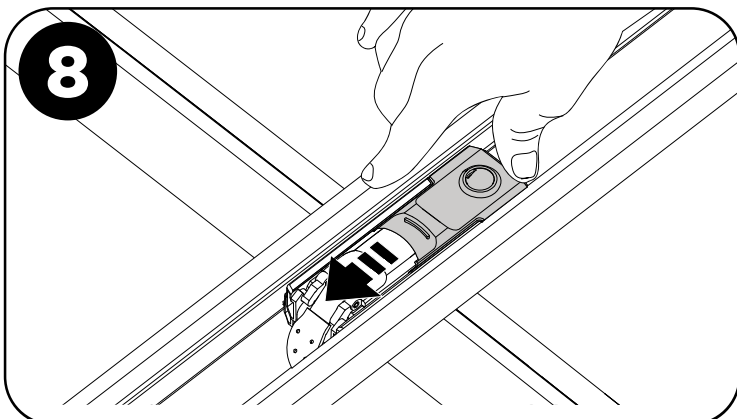
7



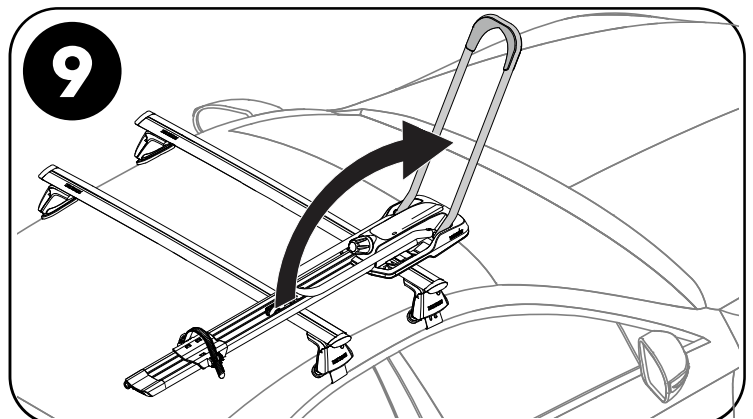
- **Close the front levers and adjust strap tension.** Strap tension can be adjusted by turning the thumbwheel in both directions. The strap should be tight enough to prevent the HighRoad from sliding on the crossbar.
- **Schließen Sie den Spannhebel und stellen Sie die Riemenspannung ein.** Die Riemenspannung kann durch Drehen der Einstellschraube in beide Richtungen eingestellt werden. Der Riemen muss so eingestellt sein, dass der Fahrradhalter ausreichend fest sitzt. Bitte prüfen Sie den Festsitz des befestigten Fahrradhalters. Sollte sich der Fahrradhalter verschieben lassen, dann wiederholen Sie Punkt 7 der Montageanleitung und stellen die Riemenspannung nach.
- **Cierre la palanca y ajuste la tensión de la correa.** Es posible ajustar la tensión de la correa girando la ruedita moleteada en ambas direcciones. La correa debe quedar suficientemente ajustada para evitar que el portabicicleta HighRoad deslice sobre la barra transversal.
- **Fermez le levier et ajustez la tension.** La tension peut être ajusté en tournant la molette dans les deux directions. La fixation devrait être assez tendu afin d'éviter que le HighRoad glisse sur la barre de toit.
- **Lukk spaken og juster stropsspenningen.** Stropsspenningen kan justeres ved å dreie fingrehjulet i begge retninger. Stroppen skal være stram nok til å hindre at HighRoad glir på tverrstangen.
- **Feche a alavanca e ajuste a tensão da correia.** A tensão da correia pode ser ajustada rodando o seletor rotativo em ambas as direções. A correia deve ser apertada o suficiente para evitar que o HighRoad deslize sobre a barra transversal.
- **Chiudi la leva e regola la tensione della cinghia.** La tensione può essere regolata ruotando la manopola in entrambe le direzioni. La cinghia deve essere abbastanza stretta da evitare che il portabici scivoli sulle barre.

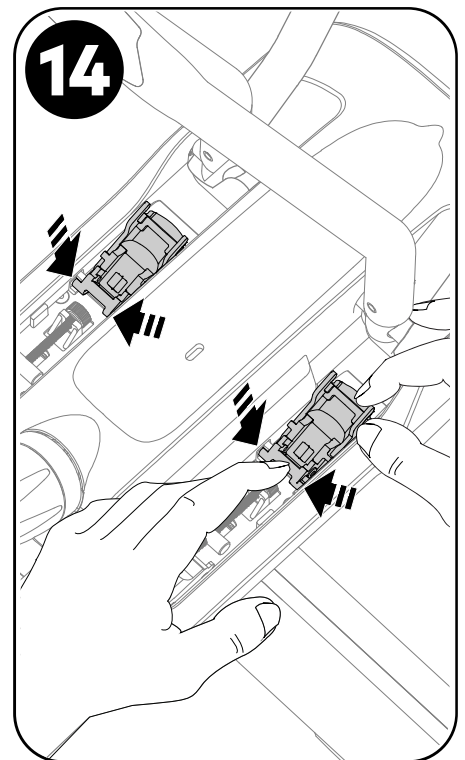
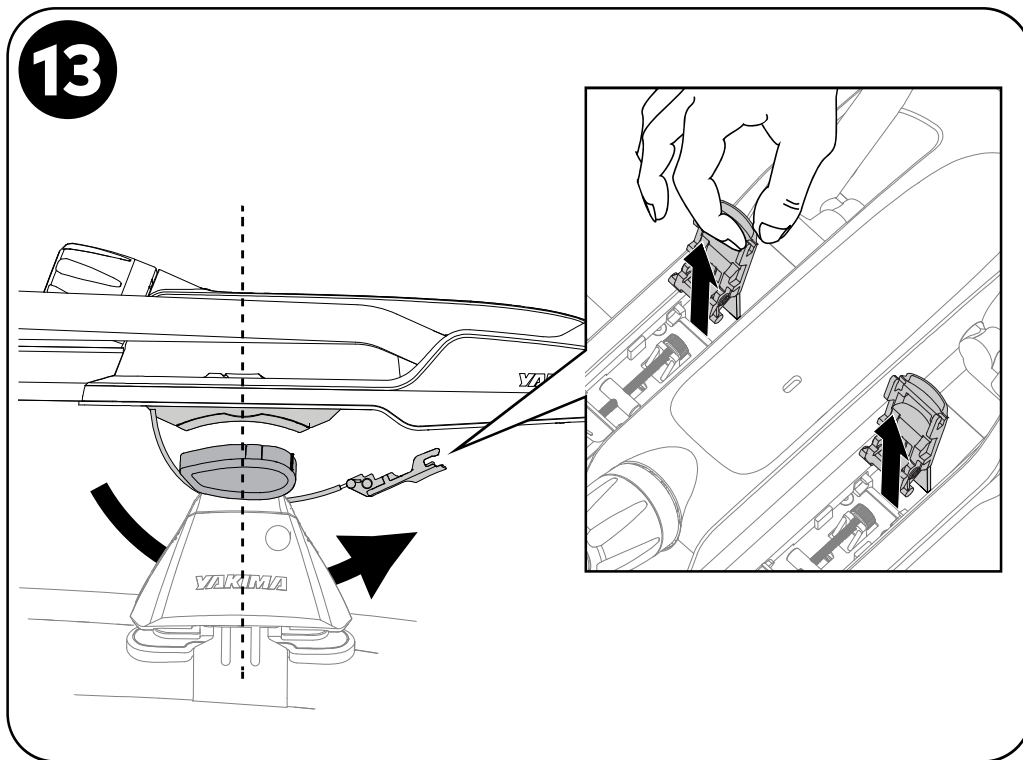
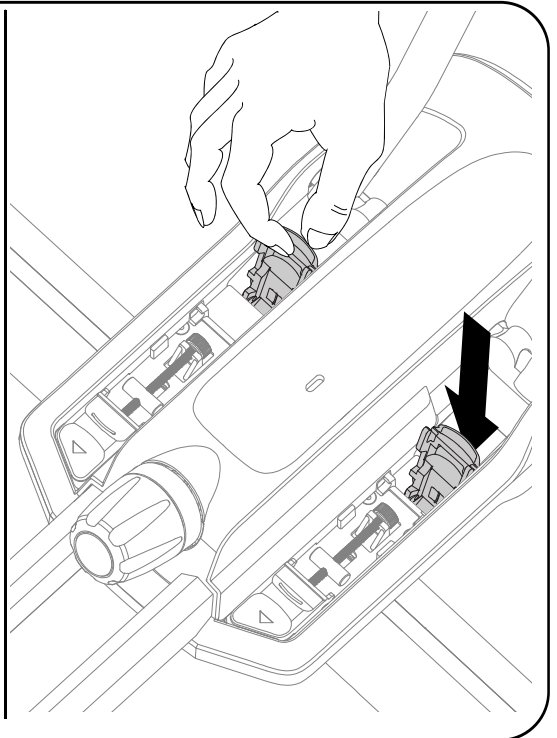
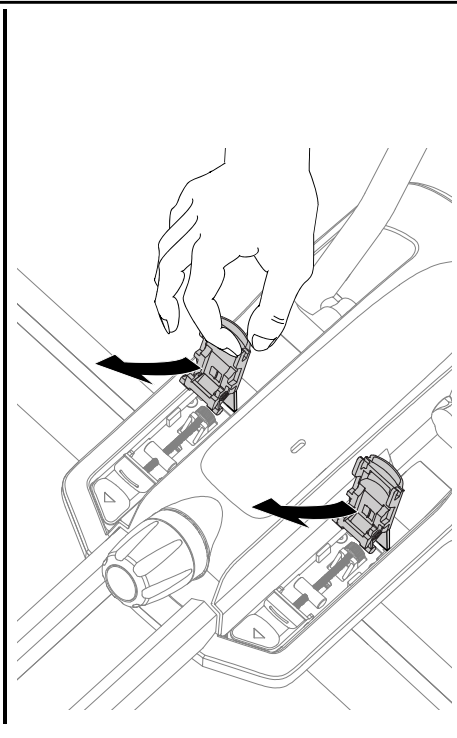
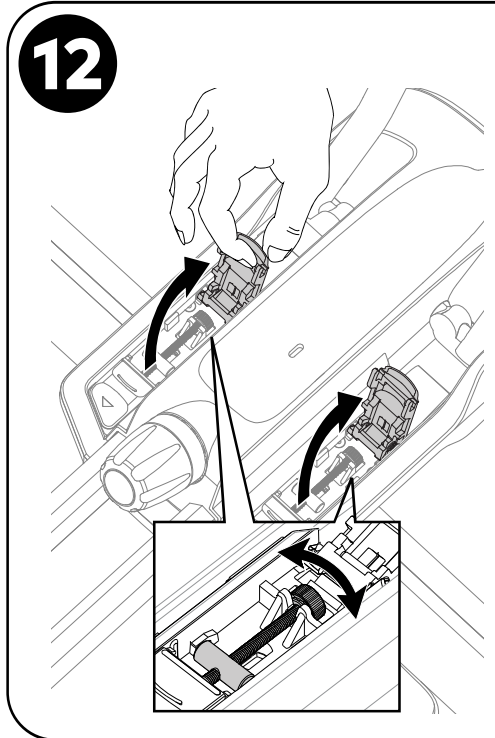
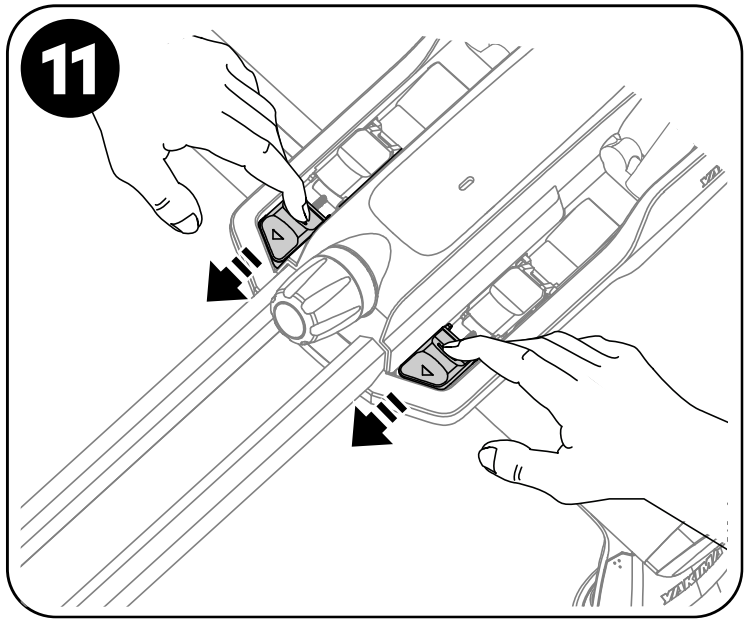
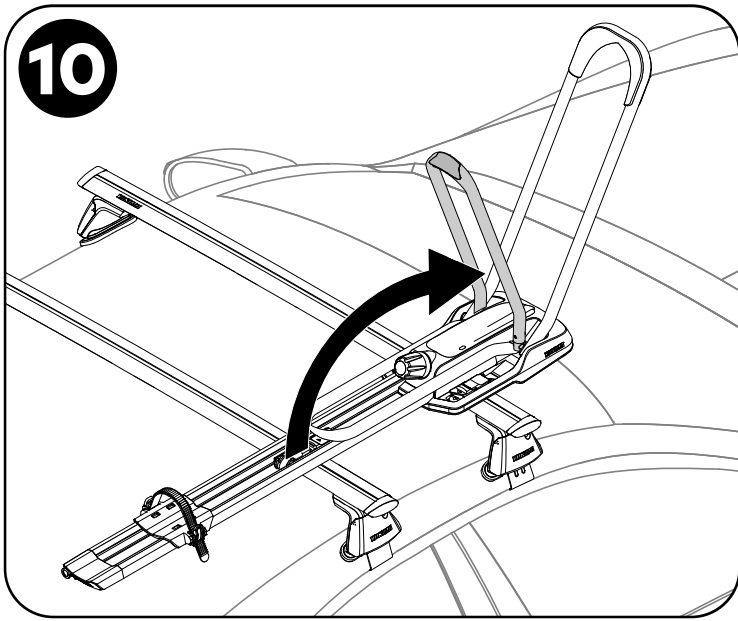
- **Zamknij dźwignie i dostosuj siłę docisku obejm.** Siłę docisku obejm można regulować poprzez kręcenie pokrętkiem w obu kierunkach. Obejma powinna być na tyle mocno docisnięta żeby produktu HighRoad nie dało się przesuwać na belce.
- **Sklopte páčku a nastavte napětí popruhů.** Napětí popruhů nastavíte otáčením kolečka v obou směrech. Popruhy slouží jako dodatečná ochrana před nechtěným klouzáním.
- **Sklopte páčku a nastavte napätie popruhov.** Napätie popruhov nastavíte otáčaním kolieska v oboch smeroch. Popruhy slúžia ako dodatočná ochrana pred nechceným klúzaním.
- **Sluit de handel en pas de strap spanning aan.** De strap spanning kan aangepast worden door aan het duimwiel te draaien in beide richtingen. De strap moet strak genoeg zitten om te voorkomen dat the HighRoad kan glijden over de dakdrager.
- **Stäng spaken och justera bandets spänning.** Spännbandet kan justeras genom att vrida tumhjulet i båda riktningarna. Bandet ska vara tillräckligt spänt för att förhindra att HighRoad glider på takracket.
- **Luk håndtaget og juster stropkens spænding.** Stropspændingen kan justeres ved at dreje tommelfingerhjulet i begge retninger. Stroppen skal være stram nok til at forhindre HighRoad i at glide på tverrstangen.
- **Затягніть важіль і відрегулюйте натяг ремня.** Натяг ремня можна регулювати, повертаючи регульовальне колесо в обох напрямках. Ремінь повинен бути досить щільно затягнутим, щоб запобігти ковзанню HighRoad на рамі.
- **Sulje vipu ja säädä hihnan kireyttä.** Hihnan kireyttä voi säätää kääntämällä siipiruuvia kumpaankin suuntaan. Hihnan pitäisi olla niin kireällä, että se estää HighRoad-tuotteen liukumisen poikkitangolla.

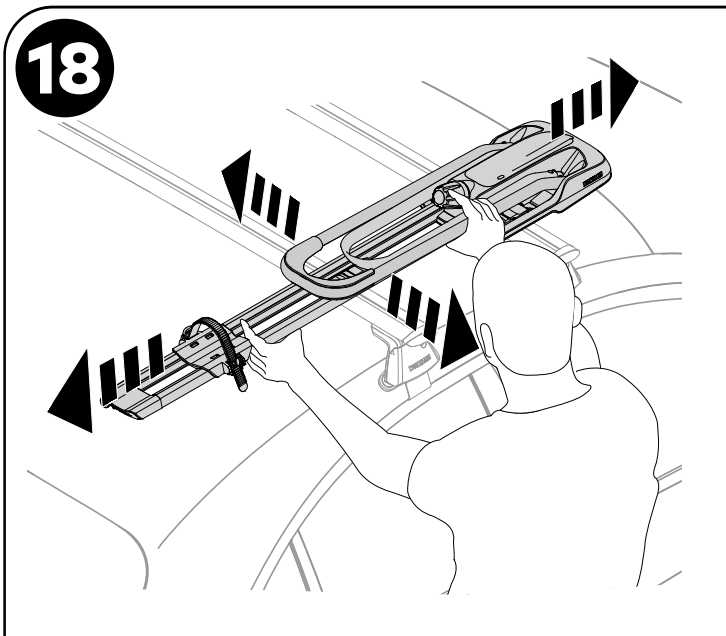
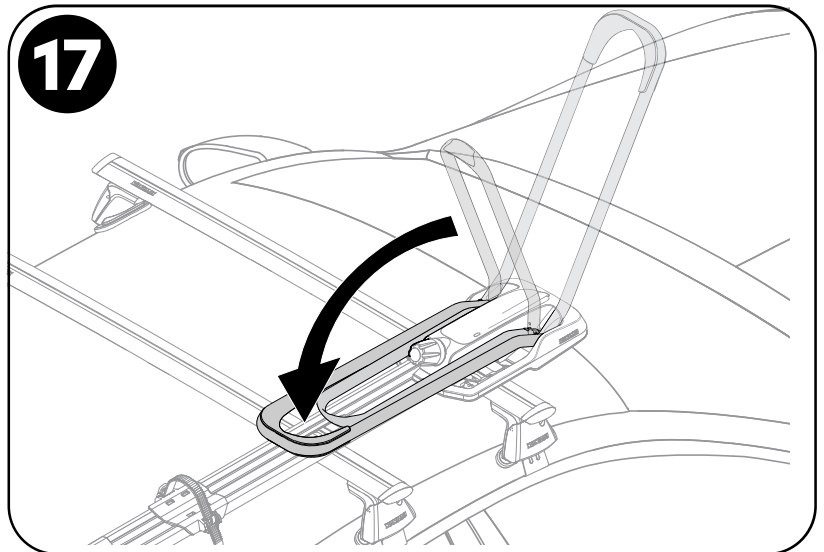
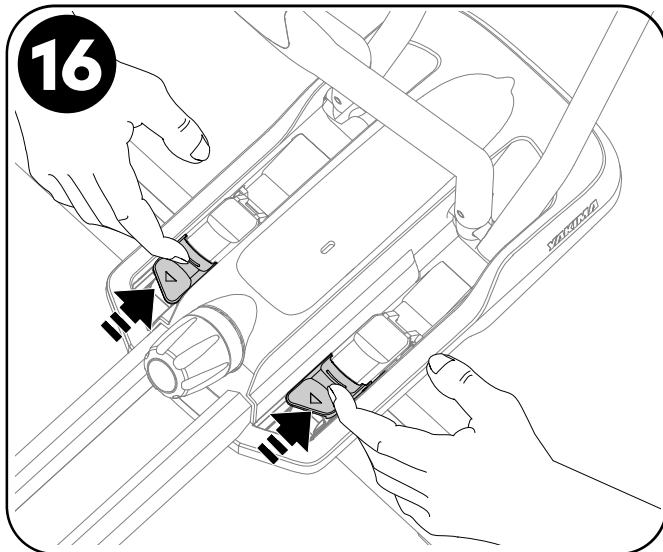
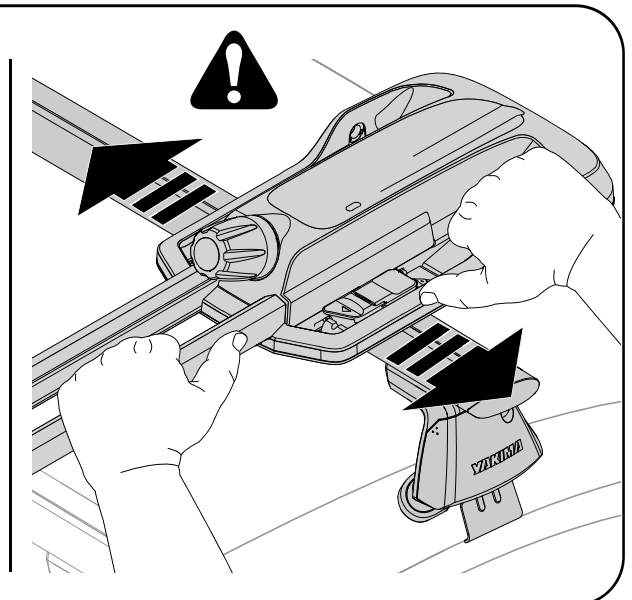
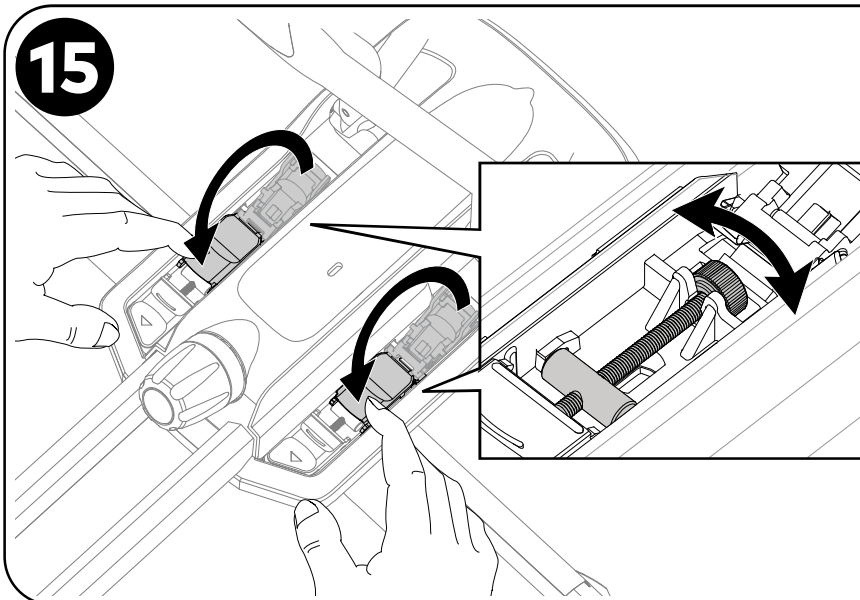
8



9

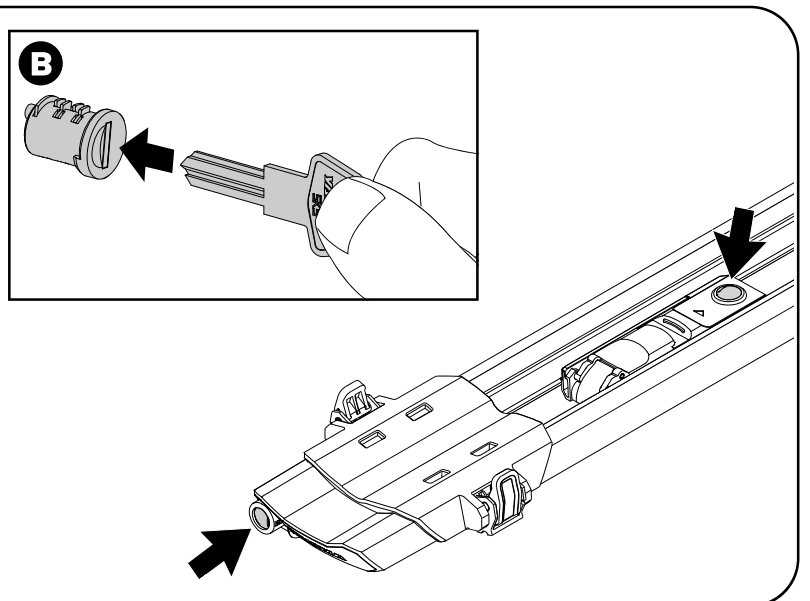
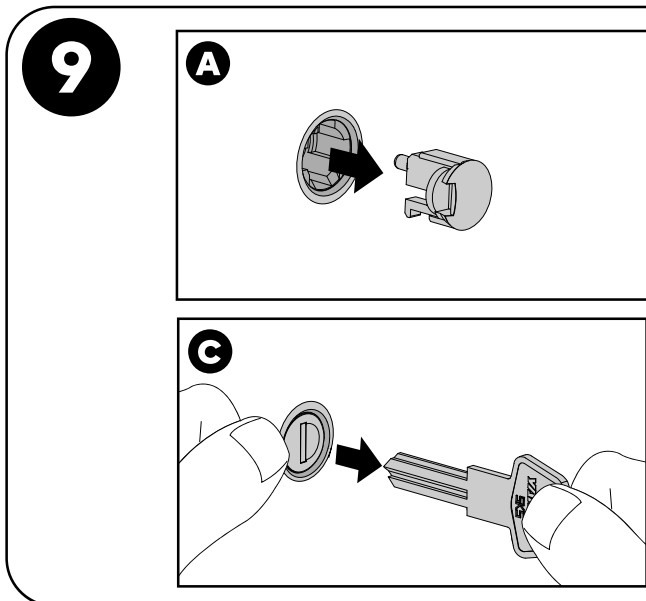
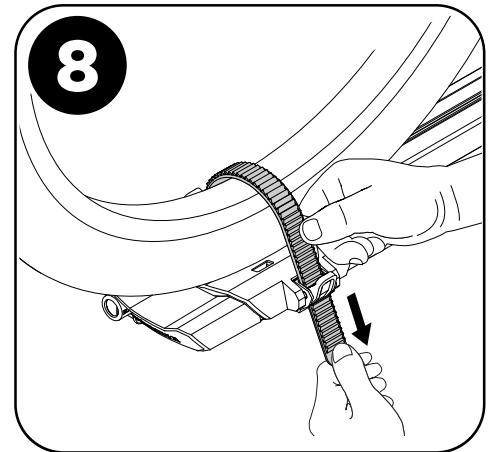
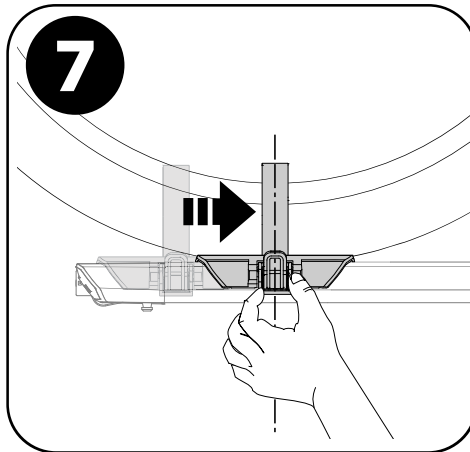
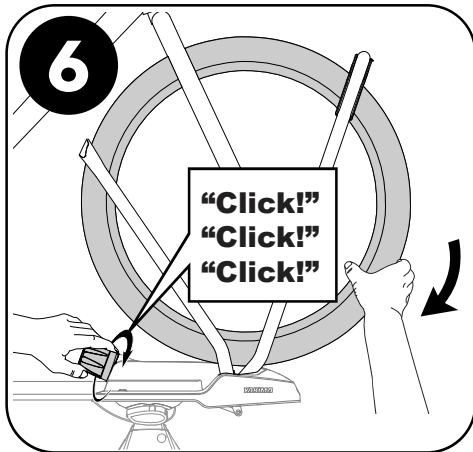
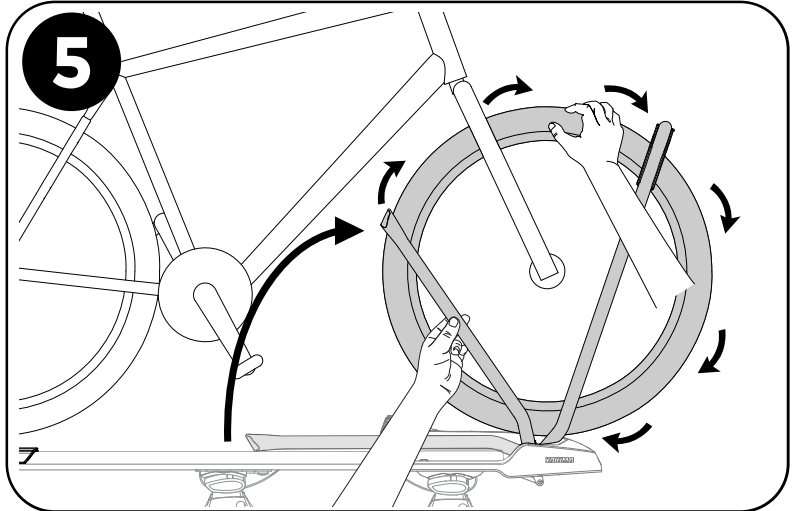
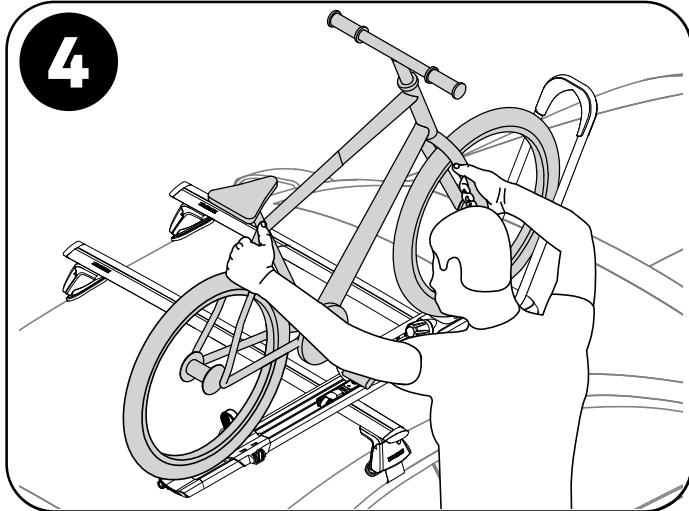
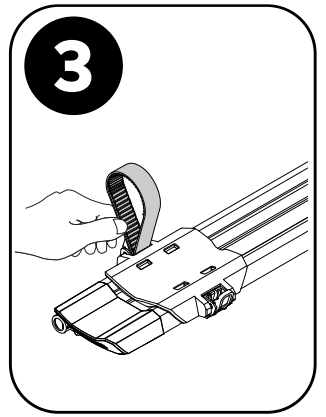
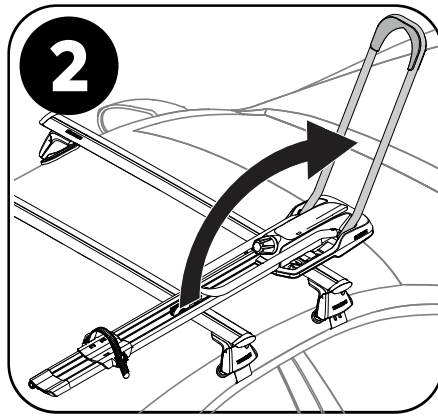
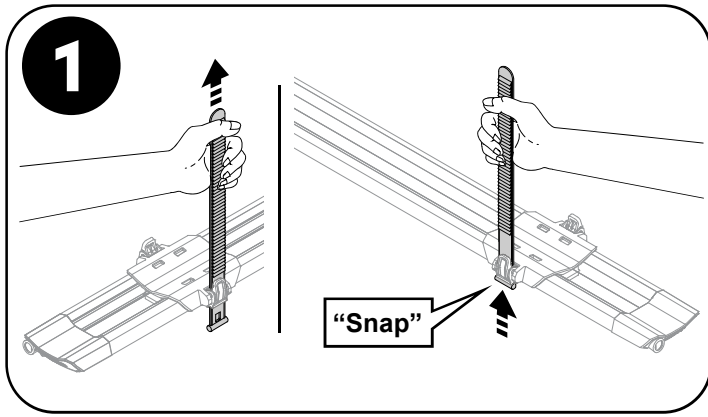




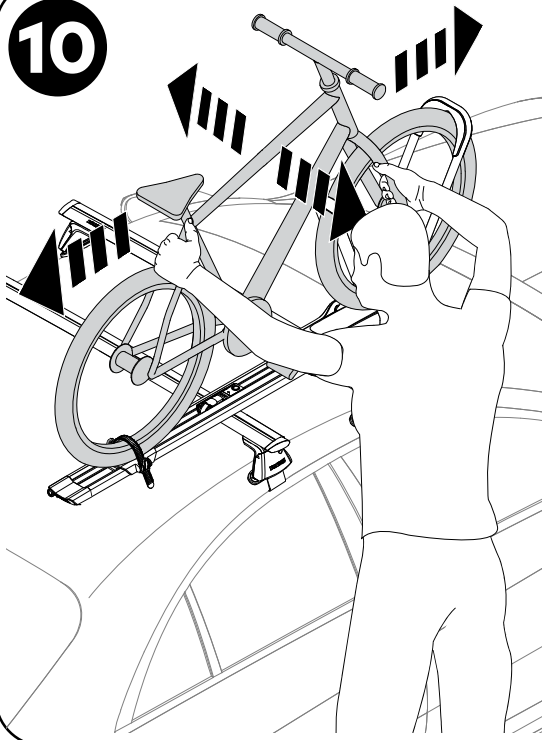


- The HighRoad should not slide or move on crossbars. Tighten straps if necessary.
- Bitte prüfen Sie den Festsitz des montierten Fahrradhalters. Sollte sich der Fahrradhalter verschieben lassen, dann verändern Sie bitte die Einstellung der Spannriemen (Montageanleitung Punkt 7 und 15).
- El portabicicleta HighRoad no debe deslizarse ni moverse sobre las barras transversales. Si es necesario, ajuste las correas.
- Le porte-vélos HighRoad ne devrait pas glisser ou bouger sur les barres de toit. Serrez la fixation si nécessaire.
- Stativet HighRoad skal ikke gli eller bevege seg på tverrstengene. Stram stroppene ved behov.
- O transportador HighRoad não deve deslizar ou moverse sobre as barras transversais. Aperte as correias, se necessário.
- Il portabici deve essere saldamente stabile sulle barre. Se necessario, stringere nuovamente le cinghie.

- Uchwyty HighRoad nie powinny się ślizgać czy przesuwac na belkach. Dociągnij obojmy jeśli to konieczne.
- Nosič nesmí při vysoké klouzat a posouvat se po střešních nosičích. Utáhněte popruhy, je-li to nutné.
- Nosič pri sa nesmie klízať a posúvať po strešných nosičoch. Utiahnite popruhy ak je to.
- De fietsendrager HighRoad mag niet glijden of bewegen over de dakdragers. Doe de straps strakker indien nodig.
- HighRoad ska inte glida eller flytta på sig på takracket. Dra åt spännbanden om det behövs.
- HighRoad må ikke glide eller bevæge sig på tværstænger. Spænd stropperne om nødvendigt.
- HighRoad не повинен ковзати або рухатися на трубах рами. Затягніть ремені за необхідності.
- HighRoad ei saa liukua tai liikkua poikkitangoilla. Kiristä tarvittaessa hihnoja.

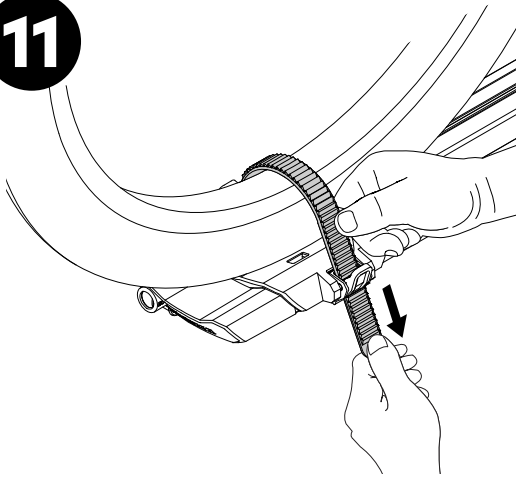


10



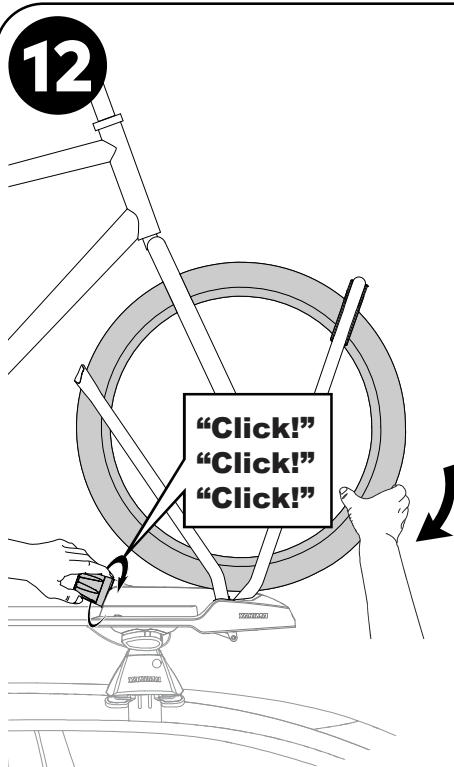
- TEST BIKE TO VERIFY IT'S SECURELY INSTALLED.
- BITTE ÜBERPRÜFEN SIE, OB DAS FAHRRAD FEST UND SICHER MONTIERT IST.
- MUEVA LA BICICLETA PARA ASEGURARSE DE QUE ESTÉ INSTALADA DE MANERA SEGURA.
- VÉRIFIEZ SI LE VÉLO EST BIEN FIXÉ.
- TEST MED SYKKE FOR Å KONTROLLERE RIKTIG MONTERING.
- TESTE A BICICLETA PARA GARANTIR QUE ESTÁ DEVIDAMENTE INSTALADA
- VERIFICARE CHE LA BICI SIA INSTALLATA IN MODO FERMO E SICURO.
- PRZETESTUJ ROWER CELEM WERYFIKACJI CZY JEST BEZPIECZNIE ZAMOCOWANY.
- UJISTĚTE SE, ŽE JE JÍZDNÍ KOLO BEZPEČNĚ UPEVNĚNO.
- UJISTITE SA, ŽE BICYKEL BEZPEČNE UPEVNENÝ.
- CONTROLEER OF DE FIETS STEVIG VASTZIT.
- KONTROLLERA CYKELN FÖR ATT VERIFIERA ATT DEN HAR INSTALLERATS SÄKERT.
- TEST OM CYKLEN ER SIKKERT MONTERET.
- ПЕРЕВІРТЕ ВЕЛОСИПЕД, ЩОБ ПЕРЕКОНАТИСЯ У ЙОГО НАДІЙНИЙ ЗБИРЦІ.
- TESTAA PYÖRÄ SEN ASIANMUKAISEN ASENNUKSEN VARMISTAMISEKSI.

11



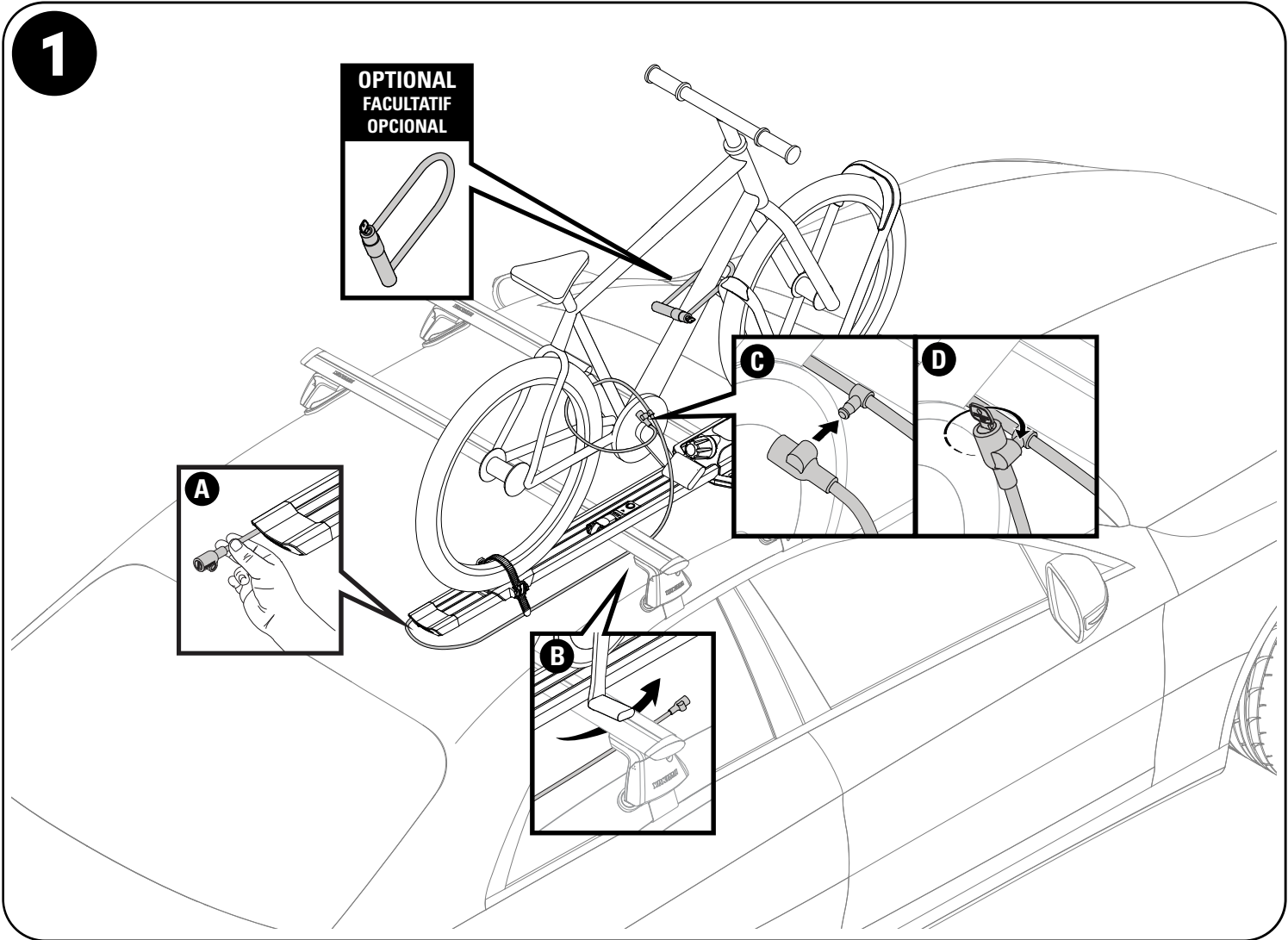
- CHECK REAR WHEEL.
- BITTE PRÜFEN SIE DIE BEFESTIGUNG DES HINTERRADS.
- VERIFIQUE LA RUEDA TRASERA.
- VÉRIFIER LA ROUE ARRIÈRE.
- KONTROLLER BAKHJULET.
- VERIFIQUE A RODA TRASEIRA.
- CONTROLLARE LA RUOTA POSTERIORE.
- SPRAWDŹ TYLNE KOŁO.
- ZKONTROLUJTE ZADNÍ KOLO.
- SKONTROLUJTE ZADNÉ KOLESO.
- CONTROLEER HET ACHTER WIEL.
- KONTROLLERA BAKHJULET.
- TJEK BAGHJULET.
- ПЕРЕВІРТЕ ЗАДНЄ КОЛЕСО.
- TARKISTA TAKAPYÖRÄ.

12

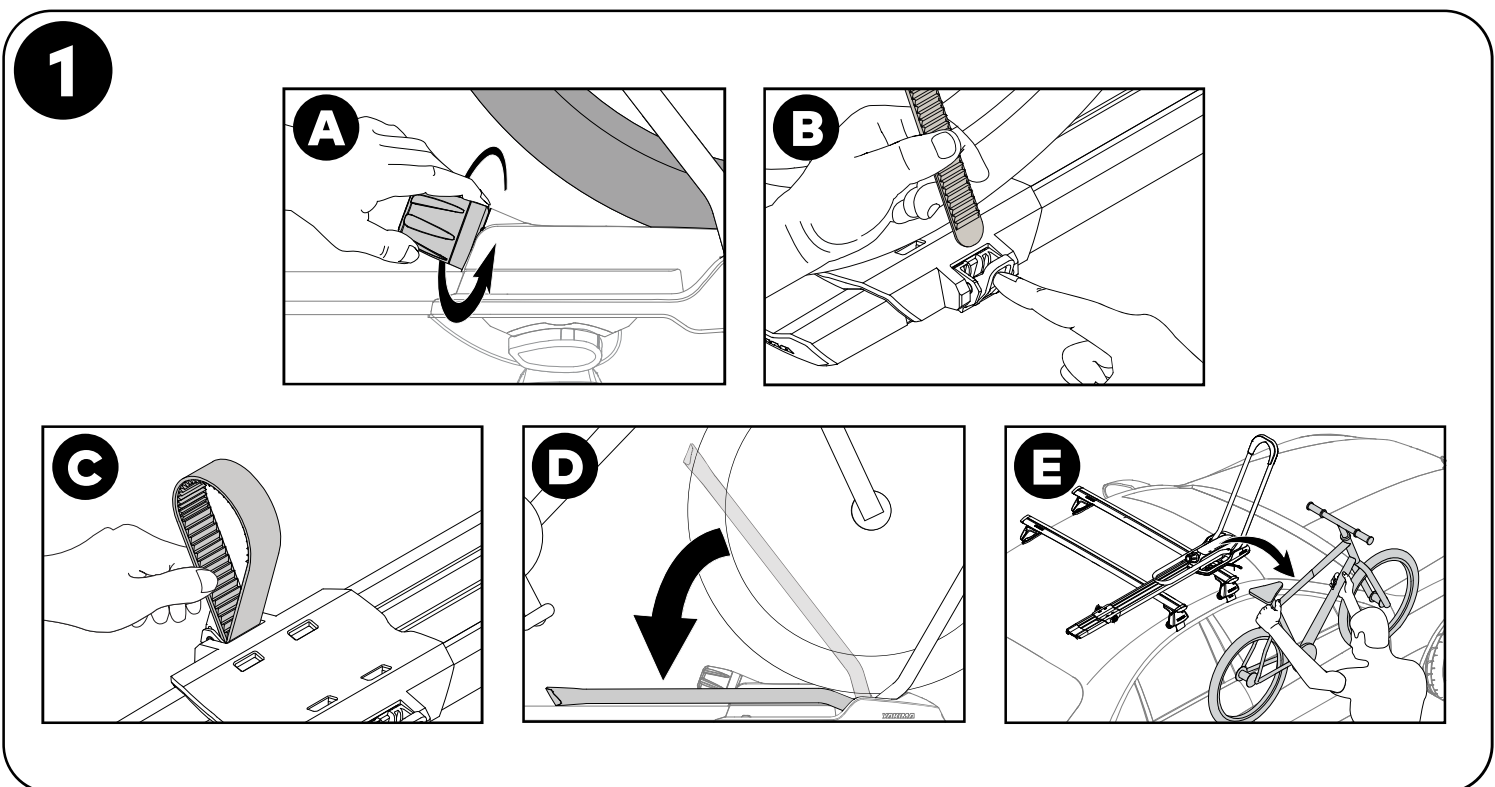


- PERIODICALLY CHECK THAT KNOB IS ADEQUATELY TIGHTENED.
- BITTE PRÜFEN SIE REGELMÄSSIG DEN FESTSITZ DES VORDERRAD-KLEMMSYSTEMS.
- VERIFIQUE PÉRIODICAMENTE QUE LA PERILLA ESTÉ APRETADA ADECUADAMENTE.
- VÉRIFIEZ PÉRIODIQUEMENT SI LE BOUTON EST TENDU ADEQUATEMENT.
- SJEKK REGELMESSIG AT KNOTTEN ER SKRUDD TIL GODT.
- VERIFIQUE PERIODICAMENTE SE A PEGA ESTÁ APERTADA DE FORMA ADEQUADA.
- AD INTERVALLI REGOLARI, CONTROLLARE CHE LA MANOPOLA SIA FISSATA ADEGUATAMENTE.
- OKRESOWO NALEŻY WERYFIKOWAĆ CZY POKRĘTŁO JEST DOKRĘCONE Z ODPOWIEDNIĄ SIŁĄ.
- PRAVIDELNÉ KONTROLUJTE, ZDA JE OTOČNÝ KNOFLÍK DOSTATEČNĚ UTAŽENÝ.
- PRAVIDELNE KONTROLUJTE ČI JE OTOČNÝ GOMBIK DOSTATOČNE UTIAHNUTÝ.
- CONTROLEER REGELMATIG OF DE KNOP ADEQUAAT VAST GEDRAAID IS.
- KONTROLLERA PERIODISKT ATT KNAPPEN ÄR TILLRÄCKLIGHT ÄTDRAGEN.
- TJEK REGELMÆSSIGT, AT HÅNDTAGET ER TILSTRÆKKELEG STRAMMET.
- ПЕРІОДИЧНО ПЕРЕВІРЯЙТЕ, ЧИ РЕГУЛЯТОР ПРАВИЛЬНО ЗАТЯГНУТО.
- TARKISTA SÄÄNNÖLLISESTI, ETTÄ NUPPI ON RIITTÄVÄN KIREÄLLÄ.

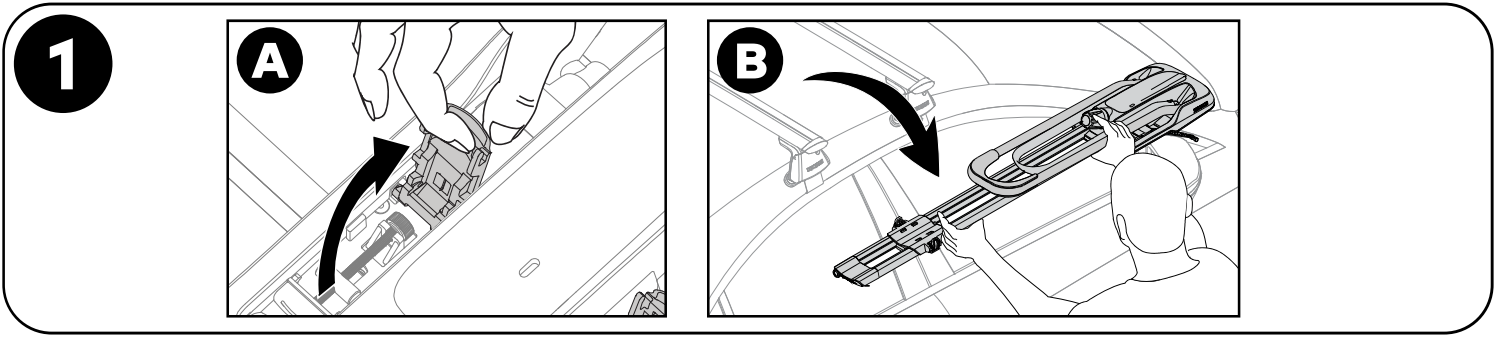
TAILWHIP LOCKING CABLE • INTEGRIERTES TAILWHIP ABSPERRKABEL • CABLE DE SEGURIDAD TAILWHIP • CÂBLE DE VERROUILLAGE TAILWHIP • TAILWHIP-LÄSEKABEL • CABO DE BLOQUEIO TAILWHIP • TAILWHIP CAVETTO DI SICUREZZA • TAILWHIP LINKA ZAMYKAJĄCA • UZAMYKACI KABEL TAILWHIP • UZAMYKACIE LANKO TAILWHIP • TAILWHIP KABELSLÖT • TAILWHIP KABELLÄS • TAILWHIP-LÄSEKABEL • КАБЕЛЬ БЛОКУВАННЯ ОБОРОТУ РАМИ НАВКОЛО КЕРМА • TAKAPYÖRÄN LUKKOKAAPELI



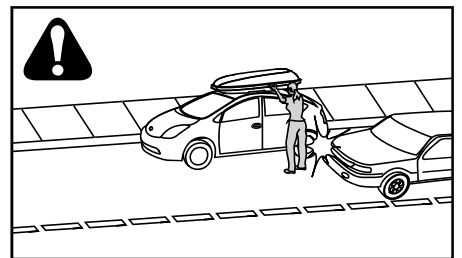
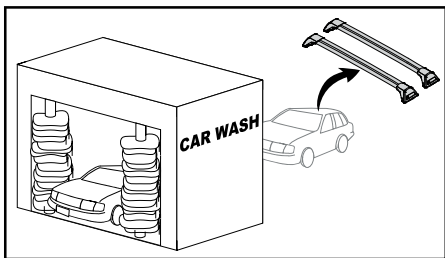
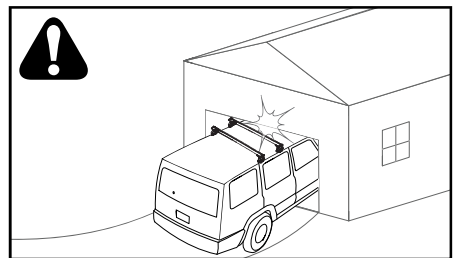
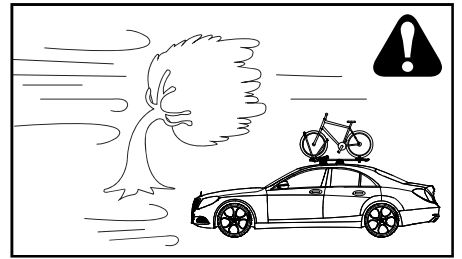
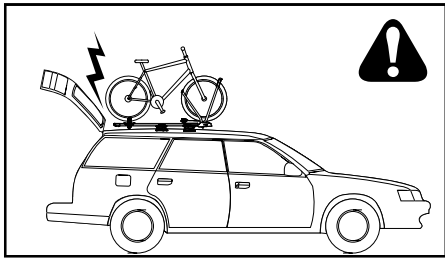
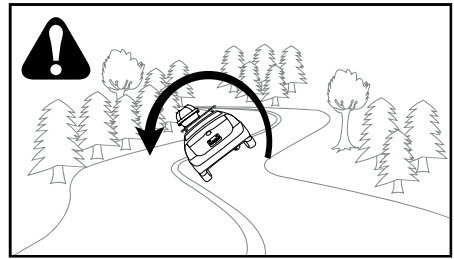
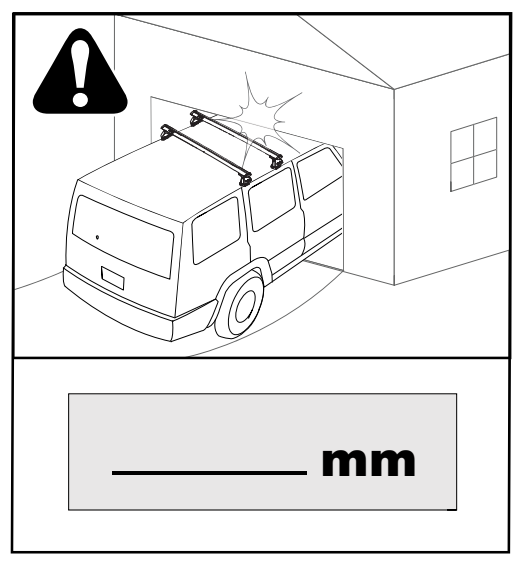
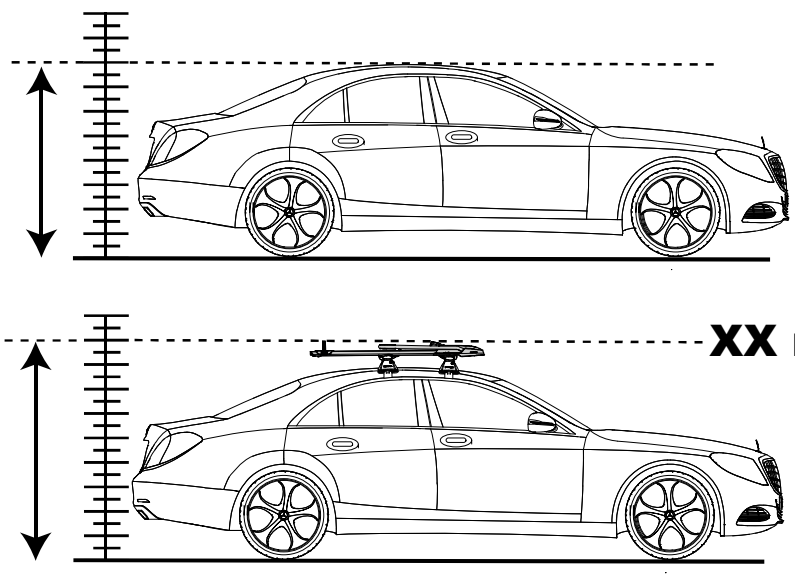
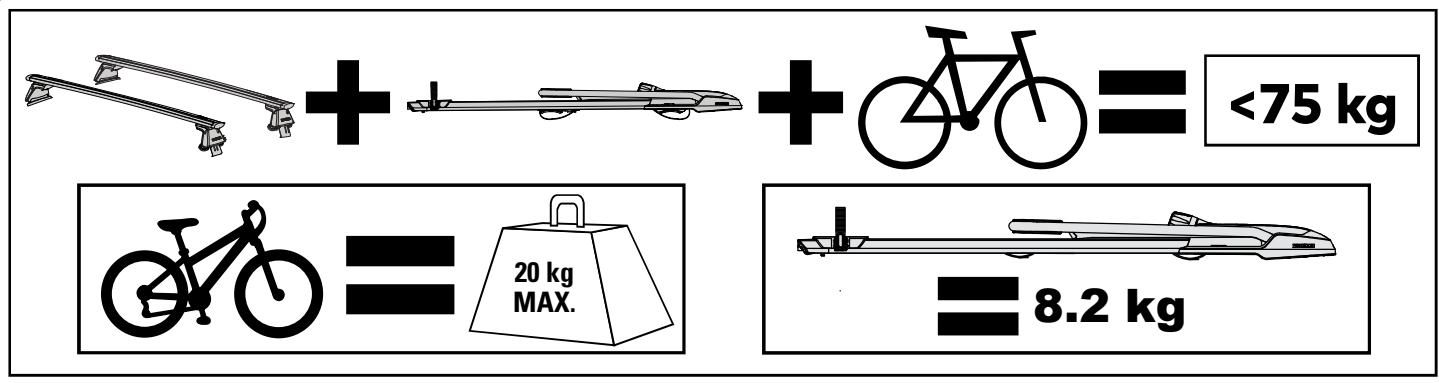
UNLOADING • DEMONTAGE • DESCARGA • DÉCHARGEMENT • LOSSING • DESCARGA • SCARICO • ROZŁADUNEK  
• VYLOŽENÍ • VYLOŽENIE • LOSSEN • AVMONTERING • LOSSE • ПОЗБАХТАЖЕННЯ • PURKAA







SAFETY INSTRUCTIONS • SICHERHEITSHINWEISE • INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD • INSTRUCTIONS DE SECURITE  
 • SIKKERHETSINFORMASJON • INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA • ISTRUZIONI DI SICUREZZA • INSTRUKCJE  
 BEZPIECZEŃSTWA • BEZPEČNOSTNÍ POKYNY • BEZPEČNOSTNÉ POKYNY • VEILIGHEIDSINSTRUCTIES •  
 SÄKERHETSANVISNINGAR • SIKKERHEDSINSTRUKTIONER • ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕКИ • TURVALLISUUSOHJEET





**YAKIMA PRODUCTS, INC.**

4101 KRUSE WAY  
LAKE OSWEGO, OR  
97035-2541  
USA

**YAKIMA AUSTRALIA PTY. LTD**

YAKIMA AUSTRALIA PTY LTD  
17 Hinkler Court  
Brendale, QLD 4500  
Australia  
1800 143 548  
www.yakima.com.au  
www.yakima.co.nz  
www.yakima.eu

ALL CONTENT SUBJECT TO YAKIMA AUSTRALIA PTY LTD COPYRIGHT © 2017